



Compresores de aire portátiles

375 – 425 pies<sup>3</sup>/min



Portable Power tiene como meta continua la mejora de sus productos. Los diseños y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso ni obligación.

El diseño, el propósito y la aprobación de los compresores Ingersoll Rand excluyen el aire para respirar. El aire comprimido no debe usarse en aplicaciones de aire para respirar bajo ninguna circunstancia.

Ninguna parte del contenido de este folleto tiene el propósito de ampliar garantía o declaración alguna, expresa o implícita, respecto a los productos aquí descritos. Toda garantía u otros términos y condiciones de venta mencionados están de conformidad con los términos y condiciones regulares de Portable Power para la venta de dichos productos, que están disponibles a petición.



Conozca a Doosan Infracore Portable Power y ponga a prueba nuestros servicios de apoyo y servicio al cliente, los mejores de la industria. Portable Power es la solución para todo tipo de trabajos. Desde nuestra completa gama de compresores neumáticos Ingersoll Rand, sistemas de alumbrado y generadores, hasta los sólidos y confiables equipos de compactación ligera y de concreto, tenemos una solución que se adapta a sus necesidades. Manejar un negocio con éxito requiere mucho más que equipos potentes. Por eso Portable Power se ha asociado con una red mundial de concesionarios expertos, para brindarle apoyo siempre que usted lo necesite. Portable Power: 135 años de calidad superior.



# Su productividad: nuestra prioridad

Los compresores de 375-425 pies<sup>3</sup>/min están concebidos pensando en los trabajos de nuestros clientes: con las unidades compresoras más robustas y de mayor eficiencia, facilidad de mantenimiento y remolque y estabilidad durante el transporte. Cuentan con apagado automático de protección y motores Cummins Tier 2 o motores Ingersoll Rand Tier 3. Sea cual fuere su aplicación, los compresores Ingersoll Rand rendirán con la potencia que usted necesita.

MODELO	XP375WCU	HP375WCU	P425WCU
<b>COMPRESOR — TORNILLO ROTATIVO / UNA ETAPA</b>			
Capacidad de suministro de aire, pies <sup>3</sup> /min (m <sup>3</sup> /min)	375 (10.6)	375 (10.6)	425 (12)
Presión nominal de trabajo, psig (bar)	125 (8.6)	150 (10.3)	100 (6.9)
Límites de presión, psig (bar)	80 – 150 (5.5 – 10.3)	80 – 175 (5.5 – 12.1)	80 – 125 (5.5 – 8.6)
Tamaño NPT de salida de aire, pulg. (cm)	1.25 (3.18)	1.25 (3.18)	1.25 (3.18)
Cantidad de salidas de aire	1	1	1
<b>MOTOR — TIER 2 (NIVEL 2)</b>			
Marca	Cummins	Cummins	Cummins
Modelo	4B3.9TAA	4B3.9TAA	4B3.9TAA
Cantidad de cilindros	4	4	4
Desplazamiento volumétrico, pulg. <sup>3</sup> (l)	283 (4.6)	283 (4.6)	283 (4.6)
Veloc. nominal, RPM	2,200	2,200	2,200
Veloc. en vacío, RPM	1,500	1,500	1,500
Potencia al freno, a veloc. nominal, BHP	125	125	125
Electricidad	12 V	12 V	12 V
Capacidad de aceite del motor, gal. (l)	2.5 (9.5)	2.5 (9.5)	2.5 (9.5)
Capacidad de refrigerante del radiador, gal. (l)	4.5 (17)	4.5 (17)	4.5 (17)
Capacidad del tanque de combustible, gal. (l)	60 (227.1)	60 (227.1)	60 (227.1)
<b>DIMENSIONES CON TREN DE RODAJE</b>			
Longitud, pulg. (cm)	158.5 (402.6)	158.5 (402.6)	158.5 (402.6)
Anchura, pulg. (cm)	78.1 (198.5)	78.1 (198.5)	78.1 (198.5)
Altura, pulg. (cm); agregar 5 pulg. (12.7 cm) para el anillo de elevación	68 (172.6)	68 (172.6)	68 (172.6)
Trocha, pulg. (cm)	66.2 (168.1)	66.2 (168.1)	66.2 (168.1)
Peso de embarque, sin combustible, lb (kg)	3,959 (1795)	3,959 (1795)	3,959 (1795)
Peso de trabajo, con combustible, lb (kg)	4,361 (1978)	4,361 (1978)	4,361 (1978)
<b>DIMENSIONES SIN TREN DE RODAJE</b>			
Longitud, pulg. (cm); agregar 6–8 pulg. (15.2–20.3 cm) para la válvula de servicio	104 (264.2)	104 (264.2)	104 (264.2)
Anchura, pulg. (cm)	60 (152.4)	60 (152.4)	60 (152.4)
Altura, pulg. (cm); agregar 5 pulg. (12.7 cm) para el anillo de elevación	56.8 (144.3)	56.8 (144.3)	56.8 (144.3)
Peso de embarque, sin combustible, lb (kg)	3,647 (1654)	3,647 (1654)	3,647 (1654)
Peso de trabajo, con combustible, lb (kg)	4,049 (1836)	4,049 (1836)	4,049 (1836)

## CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMIENTO

- Protección de apagado automático, indicadores mecánicos de mantenimiento del filtro de aire, luces indicadoras de la presión de aceite, temperatura del aire y del refrigerante, y bajo nivel de combustible
- Guardafangos de polietileno duraderos, resistentes a roturas o abolladuras
- Frenos eléctricos con luces de remolque, indicadores laterales y reflectores
- Anillo de elevación externo y de punto único para facilitar el izado
- Barra de tiro en "A" para uso pesado con remolque de pasador ajustable, neumáticos de 15 pulg. (38.1 cm) y cadenas de seguridad recubiertas de zinc que facilitan el enganche al vehículo y la estabilidad durante el remolque.
- Puertas laterales trabables, con resortes neumáticos de levante
- Paneles posteriores que agilizan el acceso a los intercambiadores de calor para su limpieza
- Tren de rodaje de un solo eje de fácil lubricación y muelles resistentes que permiten una marcha suave y protegen los componentes internos
- Defensa trasera estándar y gato de tornillo para uso pesado que protegen el gabinete y simplifican el enganche al vehículo
- Tanque de combustible de plástico transparente, anticorrosivo y resistente al combado

## OPCIONES DISPONIBLES (INSTALADAS EN FÁBRICA)

- Medidor tipo "4 en 1" para temperatura del motor, voltímetro, presión de aceite del motor y temperatura del aire de descarga
- Carretes para una o dos mangueras de 100 pies (30.5 m), con o sin manguera o válvulas OSHA
- Enganche de bola de 2 pulg. (5 cm), ajustable
- Posenfriador con separador de agua (no se ofrece con el P425WCU)
- Calentador de batería
- Panel de diagnóstico
- Regulación de presión doble (no se ofrece con el P425WCU)
- Calentador del bloque del motor
- Gabinete totalmente construido con chapa metálica galvanizada
- Barra de tiro de mayor longitud
- Panel de medidores completo
- Puertas con cerraduras de llave o encendido con llave
- Equipo sin tren de rodaje, con sistema central de drenaje de fluidos
- Freno de estacionamiento
- Anillo de elevación giratorio para mayor seguridad
- Tercera rueda neumática fijada a la barra de tiro, además del gato de tornillo estándar con base ancha
- Taquímetro
- Tres válvulas de descarga NPT de 3/4 pulg. además de la válvula estándar de 1-1/4 pulg.

MODELO	XP375WIR	HP375WIR	P425WIR
<b>COMPRESOR — TORNILLO ROTATIVO / UNA ETAPA</b>			
Capacidad de suministro de aire, pies <sup>3</sup> /min (m <sup>3</sup> /min)	375 (10.6)	375 (10.6)	425 (12)
Presión nominal de trabajo, psig (bar)	125 (8.6)	150 (10.3)	100 (6.9)
Límites de presión, psig (bar)	80 – 150 (5.5 – 10.3)	80 – 175 (5.5 – 12.1)	80 – 125 (5.5 – 8.6)
Tamaño NPT de salida de aire, pulg. (cm)	1.25 (3.18)	1.25 (3.18)	1.25 (3.18)
Cantidad de salidas de aire	1	1	1
<b>MOTOR — TIER 3 (NIVEL 3)</b>			
Marca	Ingersoll Rand	Ingersoll Rand	Ingersoll Rand
Modelo	4IRD5AE	4IRD5AE	4IRD5AE
Cantidad de cilindros	4	4	4
Desplazamiento volumétrico, pulg. <sup>3</sup> (l)	276 (4.5)	276 (4.5)	276 (4.5)
Veloc. nominal, RPM	2,200	2,200	2,200
Veloc. en vacío, RPM	1,500	1,500	1,500
Potencia al freno, a veloc. nominal, BHP	125	125	125
Electricidad	24 V	24 V	24 V
Capacidad de aceite del motor, gal. (l)	3.5 (13.2)	3.5 (13.2)	3.5 (13.2)
Capacidad de refrigerante del radiador, gal. (l)	4.5 (17)	4.5 (17)	4.5 (17)
Capacidad del tanque de combustible, gal. (l)	60 (227)	60 (227)	60 (227)
<b>DIMENSIONES CON TREN DE RODAJE</b>			
Longitud, pulg. (cm)	158.5 (402.6)	158.5 (402.6)	158.5 (402.6)
Anchura, pulg. (cm)	78.1 (198.5)	78.1 (198.5)	78.1 (198.5)
Altura, pulg. (cm); agregar 5 pulg. (12.7 cm) para el anillo de elevación	68 (172.6)	68 (172.6)	68 (172.6)
Trocha, pulg. (cm)	66.2 (168.1)	66.2 (168.1)	66.2 (168.1)
Peso de embarque, sin combustible, lb (kg)	4,173 (1892)	4,173 (1892)	4,173 (1892)
Peso de trabajo, con combustible, lb (kg)	4,593 (2083)	4,593 (2083)	4,593 (2083)
<b>DIMENSIONES SIN TREN DE RODAJE</b>			
Longitud, pulg. (cm); agregar 6–8 pulg. (15.2–20.3 cm) para la válvula de servicio	104 (264.2)	104 (264.2)	104 (264.2)
Anchura, pulg. (cm)	60 (152.4)	60 (152.4)	60 (152.4)
Altura, pulg. (cm); agregar 5 pulg. (12.7 cm) para el anillo de elevación	56.8 (144.3)	56.8 (144.3)	56.8 (144.3)
Peso de embarque, sin combustible, lb (kg)	3,861 (1751) aprox.	3,861 (1751) aprox.	3,861 (1751) aprox.
Peso de trabajo, con combustible, lb (kg)	4,281 (1941) aprox.	4,281 (1941) aprox.	4,281 (1941) aprox.

## CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMIENTO

- Protección de apagado automático con indicadores luminosos de alta temperatura del aire de descarga, baja presión de aceite del motor, alta temperatura del refrigerante del motor y bajo nivel de combustible
- Frenos eléctricos con luces de remolque, indicadores laterales y reflectores
- Anillo de elevación externo y de punto único para facilitar el izado
- Puertas laterales de longitud completa y trabables, con resortes elevadores neumáticos para facilitar la apertura y el acceso a los puntos de servicio
- La barra de tiro en "A" para uso pesado con remolque de pasador ajustable, y las cadenas de seguridad, facilitan el enganche al vehículo y la estabilidad durante el remolque

## OPCIONES DISPONIBLES (INSTALADAS EN FÁBRICA)

- Taquímetro
- Indicador luminoso de mantenimiento del filtro de aire en el panel frontal
- Encendido con llave
- Regulación de presión doble (no se ofrece con el modelo P425)
- Carretes para una o dos mangueras de 100 pies (30.5 m), con o sin manguera o válvulas OSHA
- Remolque de pasador ajustable en 8 posiciones, o enganche de bola de 19 a 33 pulg. en incrementos de 2 pulg.
- Tercera rueda neumática fijada a la barra de tiro, además del gato de tornillo estándar con base ancha
- Freno de estacionamiento
- Equipo sin tren de rodaje, con sistema central de drenaje de fluidos
- Gabinete totalmente construido con chapa metálica recocida y galvanizada para mayor protección contra la corrosión
- Tres válvulas de descarga NPT de 3/4 pulg.



## POSENFRIADORES INTEGRADOS Y FILTROS DE UNIFICACIÓN

La opción del sistema de aire de calidad para instrumentos, en el modelo de 375 pies<sup>3</sup>/min, incluye un posenfriador interno con temperatura de abordaje de 20 °F (-6.7 °C), un separador de agua y filtros dobles de unificación de partículas, logrando así un aire más limpio y seco. De este modo se eliminan los residuos de líquido condensado.

## GARANTÍA

Estos compresores están amparados por una garantía de primera, disponible únicamente en las unidades propulsadas por un motor Ingersoll Rand. Esta garantía está disponible sólo si se utilizan líquidos, filtros y piezas de repuesto originales Ingersoll Rand, según los intervalos recomendados.

- Garantía extendida de cinco años / 10,000 horas para el tren motriz, que incluye el motor, el acoplamiento y el elemento neumático; estas unidades están identificadas con el logotipo de Ingersoll Rand
- Garantía de dos años / 4,000 horas para el arranque, alternador y sistema de combustible
- La garantía puede transferirse por completo al siguiente propietario
- Fuente única para todas las piezas de repuesto y servicio prestados bajo garantía
- Se incluye el separador de combustible/agua